



ΣΠΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΣΙΩΠΗ

ΣΥΝΕΔΡΙΟ

15-16

Ιουνίου 2000

ΖΑΠΠΕΙΟ

Η Βία στην Οικογένεια είναι Έγκλημα!



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ



ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΓΙΑ
ΘΕΜΑΤΑ ΙΣΟΤΗΤΑΣ

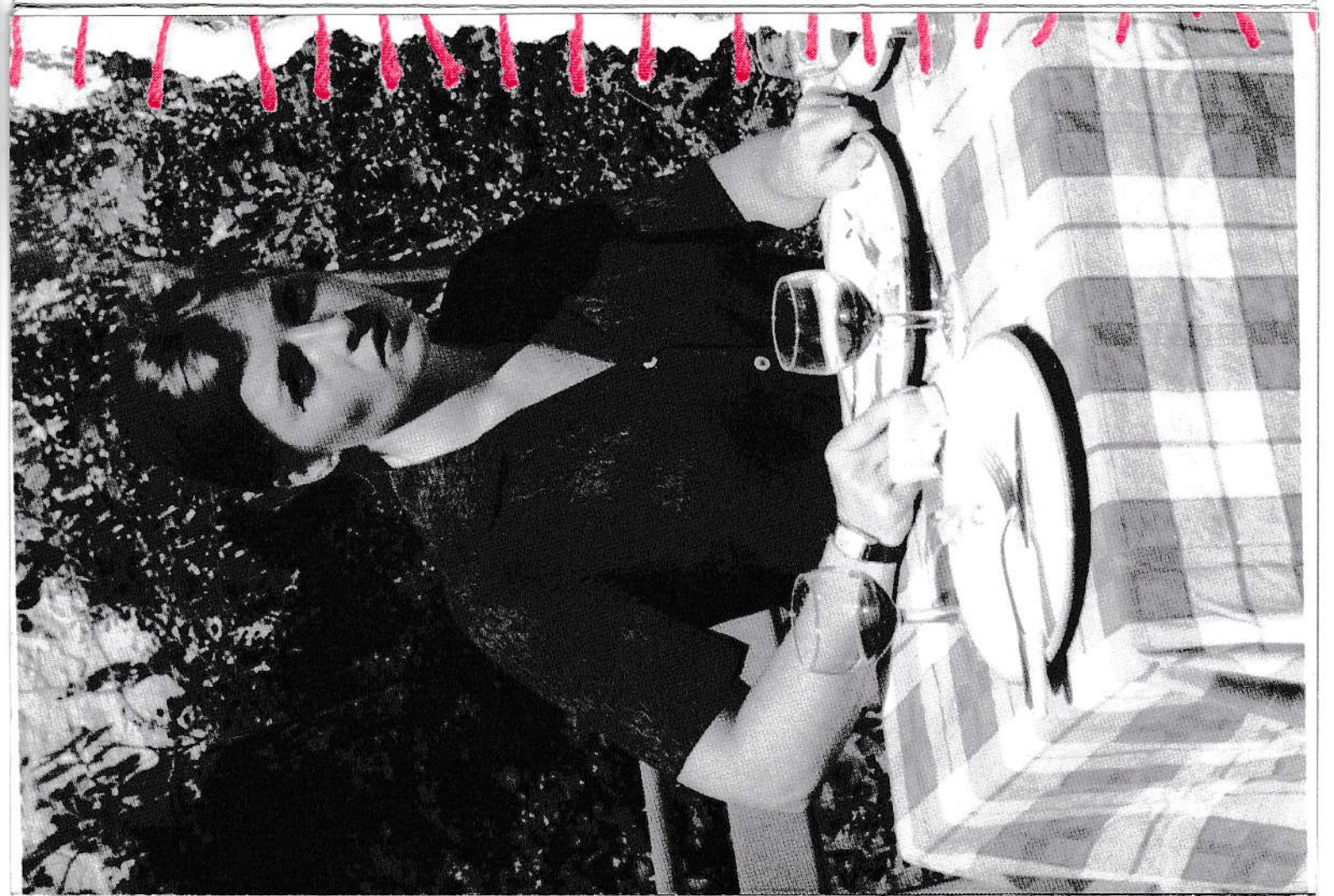
ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΙΣΟΤΗΤΑΣ



ΓΕΝΙΚΗ
ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ
ΙΣΟΤΗΤΑΣ
(ΥΠΕΣΔΔΑ)

Με την συμβολή της





ΣΥΝΕΔΡΙΟ

15-16

Ιουνίου 2000

ΖΑΠΠΕΙΟ

“Σπάζοντας τη Σιωπή - Βία στην Οικογένεια Ένα έγκλημα πίσω από κλειστά παράθυρα”

Πέμπτη 15 Ιουνίου 2000

- 18.00-18.30 Προσέλευση/εγγραφές συνέδρων - Καφές
Προεδρείο - Έναρξη Εργασιών Συνεδρίου
Γενική Γραμματέας Ισότητας, κ. Έφη Μπέκου
Πρόεδρος ΔΣ του Κέντρου Ερευνών για Θέματα Ισότητας (ΚΕΘΙ),
κ. Αντιγόνη Καραλή Δημητριάδη
- 18.30-18.50 **ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ “Σπάζοντας τη Σιωπή - Η Βία στην Οικογένεια”**
- 18.50-19.15 **Χαιρετισμοί** εκπροσώπων των Υπουργείων
Δημόσιας Τάξης - Υγείας & Πρόνοιας - Δικαιοσύνης
Εγκαίνια Έκθεσης Φωτογραφίας “Ζώντας με τον Εκθρό” της Donna Ferrato
Δεξίωση

Παρασκευή 16 Ιουνίου 2000

- 09.00-09.30 **Αλέξανδρος Δελπυτάδης** - Συντονιστής του προγράμματος, Σύμβουλος ΚΕΘΙ
Παρουσίαση Προγράμματος ΚΕΘΙ “ΣΠΑΣΤΕ ΤΗ ΣΙΩΠΗ”,
που υλοποιείται με τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της
Γενικής Γραμματείας Ισότητας.
- 09.30-11.30 **ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΥ:
ΟΡΙΣΜΟΣ - ΑΙΤΙΑ - ΕΚΤΑΣΗ**
Προεδρείο: Γιάννης Πανούσης, Καθηγητής Παν/μίου Αθηνών, Αν/ρος ΚΕΘΙ,
Μέλος της διυπουργικής Επιτροπής για την Καταπολέμηση της Βίας
- 09.30-09.45 **Anita Gradin** - πρώην Επίτροπος Ευρωπαϊκής Επιτροπής
“Βία κατά των Γυναικών Θέμα προτεραιότητας στην πολιτική ατζέντα”
- 09.45-10.00 **Βάσω Αρτινοπούλου** - Επίκουρη Καθηγήτρια Παντείου Πανεπιστημίου
Μέλος της διυπουργικής Επιτροπής για την Καταπολέμηση της Βίας
“Έννοια και μορφές της ενδοοικογενειακής βίας”
- 10.00-10.15 **Ειρήνη Φερέτη** - Κοινωνιολόγος/Εγκληματολόγος, Ερευνήτρια στο Ινστιτούτο
Υγείας του Παιδιού, Μέλος ΔΣ Συνδέσμου για τα Δικαιώματα της Γυναίκας
“Ένδοοικογενειακή Βία: Μορφές, ρόλοι και συσχετισμοί”
- 10.15-10.30 **Καίτη Κωσταβάρα** - Νομικός/Κοινωνιολόγος, Εμπειρογνώμονας στο Παρατη-
ρητήριο για την Προώθηση Πολιτικών Αντιμετώπισης της Βίας κατά των

Γυναικών, Μέλος της διυπουργικής Επιτροπής για την Καταπολέμηση της Βίας
."Η αντιμετώπιση των δραστών, βασική προϋπόθεση για την εξάλειψη της βίας
κατά των γυναικών μέσα στην οικογένεια".

10.30-10.45 **Γρηγόρης Ποταμιάνος** - Αναπληρωτής Καθηγητής Παντείου Πανεπιστημίου
"Απόψεις για τη βία"

10.45-11.30 Συζήτηση

11.30-12.00 Διάλειμμα - Καφές

12.00-14.00 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΒΙΑ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

Προεδρεία: **Μίκα Χαρίτου-Φατούρου**, Καθηγήτρια ΑΠΘ, Μέλος ΔΣ του ΚΕΘΙ

12.00-12.15 **Έλσα Σταματοπούλου** - Αναπληρώτρια Διευθύντρια της Ύπατης Αρμοστείας
για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα του ΟΗΕ

"Βία στην Οικογένεια και Ανθρώπινα Δικαιώματα: Μηχανισμοί και Εμπειρίες
των Ηνωμένων Εθνών"

12.15-12.30 **Γεωργία Μπούρη** - Κοινωνική Λειτουργός Δήμου Αθηναίων
"Λειτουργία Ξενώνα Κακοποιημένων Γυναικών στην Αθήνα"

12.30-12.45 **Ελένη Κτώνα** - Κοινωνική Λειτουργός Γενικής Γραμματείας Ισότητας
"Λειτουργία Κέντρων Υποδοχής κακοποιημένων γυναικών"

12.45-13.00 **Δημήτρης Γαρούφας** - Μέλος ΔΣ του Δικηγορικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης
"Νομική Βοήθεια για Κακοποιημένες Γυναίκες"

13.00-13.15 **Magada Ani Logue** - Εκπρόσωπος της Philip Morris Companies Inc.
"Η εκστρατεία της Philip Morris ενάντια στην ενδοοικογενειακή βία"

13.15-14.00 Παρεμβάσεις από ΜΚΟ - Συζήτηση

14.00-15.00 Διάλειμμα - Γεύμα

15.00-17.00 ΣΠΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΣΙΩΠΗ - ΤΟ "ΘΕΜΑ" ΣΤΑ ΜΜΕ

Προεδρεία: **Εύη Δεμίρη**, Δημοσιογράφος, Μέλος ΔΣ του ΚΕΘΙ

15.00-15.15 **Ελένη Ρέππα** - Κοινωνιολόγος/Εκπρόσωπος του ΔΣ της Ένωσης Γυναικών Ελλάδας
"Οι γυναίκες στις διευθυντικές θέσεις των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης και
ο ρόλος τους στην καταπολέμηση της ενδοοικογενειακής βίας"

15.15-15.30 **Πόπη Διαμαντάκου** - Δημοσιογράφος, Εφημερίδα "Καθημερινή"
"Η βία στην Οικογένεια: Μια τόσο "φωτογενής" υπόθεση"

15.30-15.45 **Ρούλα Γεωργακοπούλου** - Δημοσιογράφος, Εφημερίδα "Το Βήμα"
"Η εικόνα του εαυτού στα γυναικεία περιοδικά"

15.45-16.00 **Donna Ferrato** - Φωτορεπόρτερ
"Όταν η αγάπη πληγώνει"

16.00-16.15 **Αλεξάνδρα Κορωναίου** - Επίκουρη Καθηγήτρια Παντείου Πανεπιστημίου
"Η θεαματικοποίηση του πόνου"

16.15-17.00 Συζήτηση

17.00-17.30 Διάλειμμα - Καφές

17.30-19.00 ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ - ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ - ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ ΣΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

Παρουσίαση πολιτικών σε ευρωπαϊκό επίπεδο από την Επίτροπο Απασχόλησης
και Κοινωνικών Υποθέσεων κ. **Άννα Διαμαντοπούλου**

Παρουσίαση πολιτικών σε εθνικό επίπεδο από τη ΓΓΙ κ. **Έφη Μπέκου**

Κλείσιμο Συνεδρίου από την Πρόεδρο του ΚΕΘΙ κ. **Αντιγόνη Καραλή - Δημητριάδη**

CONFERENCE

15-16

June 2000

ZAPPEION

**“Breaking the Silence - Domestic Violence
A crime behind closed windows”**

Thursday 15 June 2000

18.00-18.30 *Registration - Coffee*

Chair - Opening of the Conference

Efi Bekou, General Secretary for Equality

Antigoni Karali-Dimitriadi, President of the Board of Directors,
Research Center for Gender Equality (KETHI)

18.30-18.50 KEY-NOTE SPEECH “Breaking the Silence - Domestic Violence”

18.50-19.15 **Greetings** by Representatives from the Ministries of:

Public Order, Health and Welfare, Justice

Opening of the Photographic Exhibition "Living With the Enemy", by Donna Ferrato
Reception

Friday 15 June 2000

09.00-09.30 **Alexandros Delistathis** - Project Co-ordinator, Advisor to KETHI
Presentation of the KETHI's project: "BREAKING THE SILENCE",
sponsored by the European Commission and the General Secretariat for Equality

09.30-11.30 IDENTIFYING THE PHENOMENON: DEFINITION, CAUSES AND EXTENT

Chair: Yiannis Panoussis, Professor at the University of Athens, Vice-President of KETHI,
Member of the Inter-Ministerial Committee for Combating Violence against Women

09.30-09.45 **Anita Gradin** - former Member of the European Commission
"Violence against Women. High on the political agenda"

09.45-10.00 **Vasso Artinopoulou** - Assistant Professor, Panteion University, Member of the
Inter-Ministerial Committee for Combating Violence against Women
"Meanings and forms of domestic violence"

10.00-10.15 **Irini Fereti** - Sociologist/Criminologist, Researcher, Institute of Children's Health,
Member of the Board of the League for Women's Rights
"Domestic Violence: Patterns, roles and correlations"

10.15-10.30 **Kety Kostavara** - Lawyer/Sociologist, Expert for the Observatory for the
Promotion of Policies against Violence, Member of the Inter-Ministerial Committee
for Combating Violence against Women
**"Confronting the perpetrators, a fundamental precondition for ending violence
against women within the family"**

10.30-10.45 **Grigoris Potamianos** - Associate Professor, Panteion University
"Views on Violence"

10.45-11.30 Discussion

11.30-12.00 *Coffee break*

12.00-14.00 CONFRONTING VIOLENCE WITHIN THE FAMILY

Chair: Mika Haritou-Fatourou, Honorary Professor, Aristoteleion University of Thessaloniki, Member of the Board of Directors, KETHI

12.00-12.15 **Elsa Stamatopoulou** - Deputy Director, New York office of the High Commissioner for Human Rights, United Nations

"Domestic Violence and Human Rights: Mechanisms and Experiences of the United Nations"

12.15-12.30 **Georgia Bouri** - Social Worker, Municipality of Athens

"The Operation of the Battered Women's Refuge in Athens"

12.30-12.45 **Eleni Ktona** - Social Worker, General Secretariat for Equality

"The Operation of the Reception Centres for Battered Women"

12.45-13.00 **Dimitris Garoufas** - Member of the Administrative Council of the Bar Association of Thessaloniki

"Legal Assistance for Battered Women"

13.00-13.15 **Mayada Ani Logue** - Representative of Philip Morris Companies Inc.

"The Philip Morris Campaign against domestic violence"

13.15-14.00 NGO's interventions - Discussion

14.00-15.00 *Lunch break*

15.00-17.00 BREAKING THE SILENCE - THE "ISSUE" IN THE MEDIA

Chair: Evi Demiri, Journalist, Member of the Board of Directors, KETHI

15.00-15.15 **Eleni Reppa** - Sociologist/Representative of the Board of Directors, Women's Union of Greece

"Women in the media and their role in the fight against domestic violence"

15.15-15.30 **Popi Diamantakou** - Journalist, "Kathimerini" newspaper

"Domestic Violence: An issue, so "photogenic"

15.30-15.45 **Roula Georgakopoulou**, - Journalist, "To Vima" newspaper

"The self image in women's magazines"

15.45-16.00 **Donna Ferrato** - Photoreporter

"When love hurts"

16.00-16.15 **Alexandra Koronaiou** - Assistant Professor, Panteion University

"Pain as a spectacle"

16.15-17.00 Discussion

17.00-17.30 *Coffee break*

17.30-19.00 POLICIES PERSPECTIVES CHALLENGES IN EUROPE AND GREECE

Presentation of European policies by the EU Commissioner for Employment and Social Affairs **Anna Diamantopoulou**

Presentation of national policies by General Secretary for Equality **Efi Bekou**

Closing of the Conference by the President of the Board of Directors, KETHI
Antigoni Karali-Dimitriadi